



IEC 62576

Edition 2.0 2018-02  
REDLINE VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD



---

**Electric double-layer capacitors for use in hybrid electric vehicles –  
Test methods for electrical characteristics**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

---

ICS 31.060.99; 43.120

ISBN 978-2-8322-5436-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**

## CONTENTS

FOREWORD .....	4
INTRODUCTION .....	6
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 Tests <del>and measurement procedures</del> methods .....	10
4.1 Capacitance, internal resistance, and maximum power density .....	10
4.1.1 Circuit for measurement .....	10
4.1.2 Test equipment .....	11
4.1.3 Measurement procedure .....	12
Measurement .....	
4.1.4 Calculation method for capacitance .....	13
4.1.5 Calculation method for internal resistance .....	13
4.1.6 Calculation method for maximum power density .....	14
4.2 Voltage maintenance characteristics .....	14
4.2.1 Circuit for measurement .....	14
4.2.2 Test equipment .....	15
4.2.3 Measurement procedures .....	15
Measurement .....	
4.2.4 Calculation of voltage maintenance rate .....	16
4.3 Energy efficiency .....	16
4.3.1 Circuit for test .....	16
4.3.2 Test equipment .....	16
4.3.3 Measurement procedures .....	17
Measurement .....	
4.3.4 Calculation of energy efficiency .....	19
Annex A (informative) Endurance test: continuous application of rated voltage at high temperature .....	20
A.1 General .....	20
A.2 Test procedure .....	20
A.2.1 Test condition .....	20
A.2.2 Test procedure .....	20
A.2.3 Judgment criteria .....	20
Annex B (informative) Heat equilibrium time of capacitors .....	22
B.1 General .....	22
B.2 Heat equilibrium time of capacitors .....	22
Annex C (informative) Charging/discharging efficiency and measurement current .....	24
C.1 General .....	24
C.2 Charging efficiency, discharging efficiency, and current .....	24
Annex D (informative) Procedures for setting the measurement current of capacitor with uncertain nominal internal resistance .....	26
D.1 General .....	26
D.2 Current setting procedures for measurement of capacitor .....	26
D.3 Example of setting current for determining capacitor characteristics .....	26
Annex E (informative) Endurance cycling test .....	27
E.1 General .....	27

E.2	Test method.....	27
E.2.1	Test temperature .....	27
E.2.2	Test equipment.....	27
E.2.3	Preconditioning.....	27
E.2.4	Initial measurements .....	27
E.2.5	Test steps.....	27
E.2.6	Test.....	28
E.2.7	End of test criteria .....	28
E.2.8	Post-treatment.....	29
E.2.9	Final measurement .....	29
E.2.10	Acceptance criteria .....	29
Bibliography.....		30
 Figure 1 – Basic circuit for measuring capacitance, internal resistance and maximum power density .....		11
Figure 2 – Voltage–time characteristics between capacitor terminals in capacitance and internal resistance measurement.....		12
Figure 3 – Basic circuit for measuring the voltage maintenance characteristics.....		14
Figure 4 – Time characteristics of voltage between capacitor terminals in voltage maintenance test .....		15
Figure 5 – Voltage-time characteristics between capacitor terminals in charging/discharging efficiency test .....		17
Figure B.1 – Heat equilibrium times of capacitors (from 85 °C to 25 °C).....		22
Figure B.2 – Heat equilibrium times of capacitors (from –40 °C to 25 °C).....		23
<del>Figure – Temperature changes of capacitors' central portions (85 °C → 25 °C) .....</del>		
<del>Figure – Temperature changes of capacitors' central portions (–40 °C → 25 °C) .....</del>		
Figure B.3 – Temperature changes of capacitors' central portions .....		23
Figure E.1 – Endurance cycling test steps .....		28
 Table D.1 – Example of setting current for measurement of capacitor .....		26

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### ELECTRIC DOUBLE-LAYER CAPACITORS FOR USE IN HYBRID ELECTRIC VEHICLES – TEST METHODS FOR ELECTRICAL CHARACTERISTICS

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This redline version of the official IEC Standard allows the user to identify the changes made to the previous edition. A vertical bar appears in the margin wherever a change has been made. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text.

International Standard IEC 62576 has been prepared by IEC technical committee 69: Electric road vehicles and electric industrial trucks.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) information on applicability of this document has been added in Clause 1;
- b) the definitions of some terms in Clause 3 have been improved;
- c) the description of test procedures in Clause 4 has been clarified;
- d) information on endurance cycling test has been added (Annex E).

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
69/486/CDV	69/539/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

## INTRODUCTION

The electric double-layer capacitor (~~EDLC~~ capacitor) is used as an ~~promising~~ energy storage system for ~~hybrid electric~~ vehicles (~~HEVs~~). ~~EDLC~~ Capacitor-installed ~~HEVs~~ electric vehicles ~~have begun to be~~ are commercialized with an eye to improving fuel economy by recovering regenerative energy, and by peak power assistance during acceleration, etc. Although standards for ~~EDLC~~ capacitors already exists (IEC 62391 series), those for ~~HEVs~~ electric vehicles involve patterns of use, usage environment, and values of current that are quite different from those assumed in the existing standards. Standard evaluation and test methods will be useful for both auto manufacturers and capacitor suppliers to speed up the development and lower the costs of such ~~EDLCs~~ capacitors. With these points in mind, this document aims to provide basic and minimum specifications in terms of the methods for testing electrical characteristics, and to create an environment that supports the expanding market of ~~HEVs~~ electric vehicles and large capacity ~~EDLCs~~ capacitors. Additional practical test items to be standardized should be reconsidered after technology and market stabilization of ~~EDLCs~~ capacitors for ~~HEVs~~ electric vehicles. ~~In terms of~~ Regarding endurance, which is important in practical use, just a basic concept is set forth in the informative annexes.

# ELECTRIC DOUBLE-LAYER CAPACITORS FOR USE IN HYBRID ELECTRIC VEHICLES – TEST METHODS FOR ELECTRICAL CHARACTERISTICS

## 1 Scope

This document describes the methods for testing electrical characteristics of electric double-layer capacitor cells (hereinafter referred to as "capacitor") used for peak power assistance in hybrid electric vehicles.

All the tests in this document are type tests.

This document can also be applicable to the capacitor used in idling reduction systems (start and-stop systems) for the vehicles.

This document can also be applicable to the capacitor modules consisting of more than one cell.

NOTE Annex E provides information on endurance cycling test.

## 2 Normative references

~~The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.~~

~~IEC 60068-1:1988, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*  
Amendment 1(1992)~~

There are no normative references in this document.

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



**Electric double-layer capacitors for use in hybrid electric vehicles –  
Test methods for electrical characteristics**

**Condensateurs électriques à double couche pour véhicules électriques hybrides –  
Méthodes d'essai des caractéristiques électriques**



## CONTENTS

FOREWORD .....	4
INTRODUCTION .....	6
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 Tests methods .....	10
4.1 Capacitance, internal resistance, and maximum power density .....	10
4.1.1 Circuit for measurement .....	10
4.1.2 Test equipment .....	10
4.1.3 Measurement procedure .....	11
4.1.4 Calculation method for capacitance .....	12
4.1.5 Calculation method for internal resistance .....	12
4.1.6 Calculation method for maximum power density .....	13
4.2 Voltage maintenance characteristics .....	13
4.2.1 Circuit for measurement .....	13
4.2.2 Test equipment .....	14
4.2.3 Measurement procedures .....	15
4.2.4 Calculation of voltage maintenance rate .....	16
4.3 Energy efficiency .....	16
4.3.1 Circuit for test .....	16
4.3.2 Test equipment .....	16
4.3.3 Measurement procedures .....	17
4.3.4 Calculation of energy efficiency .....	18
Annex A (informative) Endurance test: continuous application of rated voltage at high temperature .....	20
A.1 General .....	20
A.2 Test procedure .....	20
A.2.1 Test condition .....	20
A.2.2 Test procedure .....	20
A.2.3 Judgment criteria .....	20
Annex B (informative) Heat equilibrium time of capacitors .....	22
B.1 General .....	22
B.2 Heat equilibrium time of capacitors .....	22
Annex C (informative) Charging/discharging efficiency and measurement current .....	24
C.1 General .....	24
C.2 Charging efficiency, discharging efficiency, and current .....	24
Annex D (informative) Procedures for setting the measurement current of capacitor with uncertain nominal internal resistance .....	26
D.1 General .....	26
D.2 Current setting procedures for measurement of capacitor .....	26
D.3 Example of setting current for determining capacitor characteristics .....	26
Annex E (informative) Endurance cycling test .....	27
E.1 General .....	27
E.2 Test method .....	27
E.2.1 Test temperature .....	27
E.2.2 Test equipment .....	27

E.2.3	Preconditioning .....	27
E.2.4	Initial measurements .....	27
E.2.5	Test steps.....	27
E.2.6	Test.....	28
E.2.7	End of test criteria .....	28
E.2.8	Post treatment .....	29
E.2.9	Final measurement .....	29
E.2.10	Acceptance criteria .....	29
Bibliography.....		30
Figure 1 – Basic circuit for measuring capacitance, internal resistance and maximum power density .....		10
Figure 2 – Voltage–time characteristics between capacitor terminals in capacitance and internal resistance measurement.....		11
Figure 3 – Basic circuit for measuring the voltage maintenance characteristics .....		14
Figure 4 – Time characteristics of voltage between capacitor terminals in voltage maintenance test .....		15
Figure 5 – Voltage-time characteristics between capacitor terminals in charging/discharging efficiency test .....		17
Figure B.1 – Heat equilibrium times of capacitors (from 85 °C to 25 °C).....		22
Figure B.2 – Heat equilibrium times of capacitors (from –40 °C to 25 °C).....		23
Figure B.3 – Temperature changes of capacitors' central portions .....		23
Figure E.1 – Endurance cycling test steps .....		28
Table D.1 – Example of setting current for measurement of capacitor .....		26

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### ELECTRIC DOUBLE-LAYER CAPACITORS FOR USE IN HYBRID ELECTRIC VEHICLES – TEST METHODS FOR ELECTRICAL CHARACTERISTICS

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62576 has been prepared by IEC technical committee 69: Electric road vehicles and electric industrial trucks.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) information on applicability of this document has been added in Clause 1;
- b) the definitions of some terms in Clause 3 have been improved;
- c) the description of test procedures in Clause 4 has been clarified;
- d) information on endurance cycling test has been added (Annex E).

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
69/486/CDV	69/539/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

## INTRODUCTION

The electric double-layer capacitor (capacitor) is used as an energy storage system for vehicles. Capacitor-installed electric vehicles are commercialized with an eye to improving fuel economy by recovering regenerative energy, and by peak power assistance during acceleration, etc. Although standards for capacitors already exists (IEC 62391 series), those for electric vehicles involve patterns of use, usage environment, and values of current that are quite different from those assumed in the existing standards. Standard evaluation and test methods will be useful for both auto manufacturers and capacitor suppliers to speed up the development and lower the costs of such capacitors. With these points in mind, this document aims to provide basic and minimum specifications in terms of the methods for testing electrical characteristics, and to create an environment that supports the expanding market of electric vehicles and large capacity capacitors. Additional practical test items to be standardized should be reconsidered after technology and market stabilization of capacitors for electric vehicles. Regarding endurance, which is important in practical use, just a basic concept is set forth in the informative annexes.

## **ELECTRIC DOUBLE-LAYER CAPACITORS FOR USE IN HYBRID ELECTRIC VEHICLES – TEST METHODS FOR ELECTRICAL CHARACTERISTICS**

### **1 Scope**

This document describes the methods for testing electrical characteristics of electric double-layer capacitor cells (hereinafter referred to as "capacitor") used for peak power assistance in hybrid electric vehicles.

All the tests in this document are type tests.

This document can also be applicable to the capacitor used in idling reduction systems (start and-stop systems) for the vehicles.

This document can also be applicable to the capacitor modules consisting of more than one cell.

NOTE Annex E provides information on endurance cycling test.

### **2 Normative references**

There are no normative references in this document.

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	34
INTRODUCTION .....	36
1 Domaine d'application .....	37
2 Références normatives .....	37
3 Termes et définitions .....	37
4 Méthodes d'essai.....	40
4.1 Capacité, résistance interne et puissance volumique maximale .....	40
4.1.1 Circuit utilisé pour le mesurage.....	40
4.1.2 Équipement d'essai .....	40
4.1.3 Mode opératoire de mesure .....	41
4.1.4 Méthode de calcul de la capacité .....	42
4.1.5 Méthode de calcul de la résistance interne .....	43
4.1.6 Méthode de calcul de la puissance volumique maximale.....	43
4.2 Caractéristiques de maintien de la tension.....	43
4.2.1 Circuit utilisé pour le mesurage.....	43
4.2.2 Équipement d'essai .....	44
4.2.3 Modes opératoires de mesure.....	45
4.2.4 Calcul du taux de maintien de la tension.....	46
4.3 Rendement en énergie.....	46
4.3.1 Circuit utilisé pour l'essai .....	46
4.3.2 Équipement d'essai .....	46
4.3.3 Modes opératoires de mesure.....	47
4.3.4 Calcul du rendement en énergie .....	48
Annex A (Informatif) Essai d'endurance: application continue de la tension assignée à une température élevée .....	50
A.1 Généralités .....	50
A.2 Procédure d'essai .....	50
A.2.1 Condition d'essai .....	50
A.2.2 Procédure d'essai .....	50
A.2.3 Critères d'évaluation.....	50
Annex B (Informatif) Temps d'équilibrage thermique des condensateurs .....	52
B.1 Généralités .....	52
B.2 Temps d'équilibrage thermique des condensateurs .....	52
Annex C (informative) Rendement de charge/décharge et courant de mesure .....	54
C.1 Généralités .....	54
C.2 Rendement de charge, rendement de décharge et courant .....	54
Annex D (informative) Modes opératoires de réglage du courant de mesure du condensateur avec une résistance interne nominale incertaine .....	56
D.1 Généralités .....	56
D.2 Modes opératoires de réglage du courant appliqué pour le mesurage du condensateur .....	56
D.3 Exemple de réglage du courant pour la détermination des caractéristiques du condensateur .....	56
Annex E (informative) Essai cyclique d'endurance .....	57
E.1 Généralités .....	57
E.2 Méthode d'essai.....	57

E.2.1	Température d'essai .....	57
E.2.2	Équipement d'essai .....	57
E.2.3	Préconditionnement.....	57
E.2.4	Mesurages initiaux.....	57
E.2.5	Étapes de l'essai .....	57
E.2.6	Essai .....	58
E.2.7	Critères de fin d'essai.....	58
E.2.8	Post-traitement .....	59
E.2.9	Mesurage final.....	59
E.2.10	Critères d'acceptation.....	59
Bibliographie.....		60

Figure 1 – Circuit de base pour le mesurage de la capacité, de la résistance interne et de la puissance volumique maximale .....	40
Figure 2 – Caractéristiques de tension par rapport au temps entre les bornes du condensateur lors du mesurage de la capacité et de la résistance interne .....	41
Figure 3 – Circuit de base utilisé pour le mesurage des caractéristiques de maintien de la tension.....	44
Figure 4 – Caractéristiques temporelles de la tension entre les bornes du condensateur dans l'essai de maintien de la tension.....	45
Figure 5 – Caractéristiques de tension par rapport au temps entre les bornes du condensateur dans l'essai de rendement de charge/décharge .....	47
Figure B.1 – Temps d'équilibrage thermique des condensateurs (de 85 °C à 25 °C) .....	52
Figure B.2 – Temps d'équilibrage thermique des condensateurs (de -40 °C à 25 °C) .....	53
Figure B.3 – Variations de température des parties centrales des condensateurs .....	53
Figure E.1 – Étapes de l'essai cyclique d'endurance.....	58
Tableau D.1 – Exemples de réglages de courant appliqués pour le mesurage du condensateur .....	56

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

# CONDENSATEURS ÉLECTRIQUES À DOUBLE COUCHE POUR VÉHICULES ÉLECTRIQUES HYBRIDES – MÉTHODES D'ESSAI DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

## AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 62576 a été établie par le comité d'études 69 de l'IEC: Véhicules électriques destinés à circuler sur la voie publique et chariots de manutention électriques.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 2009. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) des informations sur le champ d'application du présent document ont été ajoutées dans l'Article 1;
- b) les définitions de certains termes de l'Article 3 ont été améliorées;
- c) la description des procédures d'essai de l'Article 4 a été clarifiée;

d) des informations sur l'essai cyclique d'endurance ont été ajoutées (Annexe E).

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

CDV	Rapport de vote
69/486/CDV	69/539/RVC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette Norme internationale.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. À cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

**IMPORTANT – Le logo "colour inside" qui se trouve sur la page de couverture de cette publication indique qu'elle contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer cette publication en utilisant une imprimante couleur.**

## INTRODUCTION

Le condensateur électrique à double couche (condensateur) est utilisé comme système de stockage d'énergie pour les véhicules. Des véhicules électriques équipés de condensateurs sont commercialisés dans le but de réduire la consommation de carburant grâce à la récupération des énergies et à l'assistance en puissance de crête lors de l'accélération, etc. Bien qu'il existe déjà des normes sur les condensateurs (série IEC 62391), celles sur les véhicules électriques mettent en œuvre des modèles d'utilisation, un environnement d'utilisation et des valeurs de courant qui sont assez différents de ceux qui sont prévus dans les normes existantes. Des méthodes d'essai et d'évaluation normalisées sont utiles tant aux constructeurs automobiles qu'aux fournisseurs de condensateurs pour accélérer le développement et la réduction des coûts de ces condensateurs. Dans cette perspective, la présente norme a pour but de fournir des spécifications minimales et de base relatives aux méthodes d'essai des caractéristiques électriques et de créer un environnement favorable au développement du marché des véhicules électriques et des condensateurs de grande capacité. Il convient de réexaminer des points d'essai pratiques complémentaires à normaliser après la stabilisation de la technologie et du marché des condensateurs pour les véhicules électriques. En ce qui concerne l'endurance, considérée comme importante dans l'utilisation pratique, seule la notion fondamentale est énoncée dans les annexes informatives.

# CONDENSATEURS ÉLECTRIQUES À DOUBLE COUCHE POUR VÉHICULES ÉLECTRIQUES HYBRIDES – MÉTHODES D'ESSAI DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

## 1 Domaine d'application

Le présent document décrit les méthodes d'essai des caractéristiques électriques des cellules de condensateur électrique à double couche (ci-après dénommé "condensateur") utilisées pour l'assistance en puissance de crête dans les véhicules électriques hybrides.

Tous les essais décrits dans le présent document sont des essais de type.

Le présent document peut également s'appliquer aux condensateurs utilisés dans les systèmes de réduction de la marche au ralenti (systèmes de mise en veille) pour les véhicules.

Le présent document peut également s'appliquer aux modules de condensateurs constitués de plusieurs cellules.

NOTE L'Annexe E donne des informations relatives à l'essai cyclique d'endurance.

## 2 Références normatives

Le présent document ne contient aucune référence normative.